



Deutsche Schule Osorno
Instituto Alemán de Osorno

POLÍTICA LINGÜÍSTICA

INSTITUTO ALEMÁN DE OSORNO

Misión

El “Instituto Alemán de Osorno” es una comunidad educativa que tiene como propósito la excelencia académica, el desarrollo de una mentalidad internacional, enfatizando el encuentro con el idioma y la cultura alemana, que busca la formación de personas integrales que sean capaces de adaptarse a los desafíos del mundo actual.

Noviembre del 2022.



POLÍTICA LINGÜÍSTICA

INSTITUTO ALEMÁN DE OSORNO

ESTRUCTURA DEL DOCUMENTO	Página
1. FILOSOFÍA LINGÜÍSTICA	2
2. PERFIL LINGÜÍSTICO	3
2.1. Los alumnos	3
2.2. Los profesores	4
2.3. La propuesta educativa	4
3. ENSEÑANZA DE HABILIDADES LINGÜÍSTICAS	5
3.1. Programa Escuela Primaria PEP (Preescolar y Primer Ciclo Básico)	5
3.1.1. De la enseñanza del español	5
3.1.2. De la enseñanza de alemán	6
3.2. Programa Años Intermedios PAI y DIPLOMA (Segundo Ciclo Básico y Educación Secundaria)	
3.2.1. De la enseñanza del español	6
3.2.2. De la enseñanza del alemán	7
3.2.3. De la enseñanza del inglés	7
4. ELABORACIÓN Y REVISIÓN DEL DOCUMENTO	8
4.1 Comité de elaboración del documento	8
5. De las referencias bibliográficas.	8
6. Bibliografía	8



1. FILOSOFÍA LINGÜÍSTICA

Los principios básicos de la filosofía que sustenta la Política Lingüística del Instituto Alemán de Osorno son:

- a) El lenguaje y la adquisición de lenguas constituyen el vehículo esencial para el desarrollo y crecimiento holístico del ser humano, por lo que se concibe como un elemento prioritario y herramienta que propende al aprendizaje colaborativo, al entendimiento del entorno, a la definición identitaria individual y colectiva, y al desarrollo del pensamiento.

- b) La enseñanza de las lenguas se orienta al desarrollo de habilidades comunicativas que les permitan a los alumnos interactuar y desenvolverse con seguridad en distintos contextos comunicativos, utilizando el español, alemán e inglés de manera oral y escrita y como hablantes competentes.

- c) La enseñanza de la lengua materna y de las lenguas extranjeras no solo tiene como objetivo la comunicación fluida, sino que también persigue fines interculturales, requisito básico para el mundo globalizado en el que nuestros jóvenes están insertos. Por lo que nuestra Institución implementa el bilingüismo Español - Alemán en las etapas tempranas del desarrollo, considerando que estos conocimientos constituyen un requisito básico para un encuentro profundo con otras culturas, en un medio caracterizado por el creciente dinamismo, la globalización y el internacionalismo.



2. PERFIL LINGÜÍSTICO

A continuación, se caracterizan los aspectos centrales del Perfil Lingüístico de los estudiantes, de la Institución y de la Propuesta Educativa de nuestro establecimiento.

2.1. Los alumnos

El Instituto Alemán de Osorno reconoce que sus estudiantes son capaces de llegar a ser personas plurilingües con una elevada competencia comunicativa y bien instruidos.

Se contempla los siguientes puntos como elementos esenciales de la identidad lingüística de sus estudiantes:

- Hablan español como lengua materna en su mayoría.
- En un pequeño porcentaje hablan alemán dentro del contexto familiar.
- En un pequeño porcentaje tienen un nivel de competencia lingüística en otros idiomas extranjeros diferentes a los enseñados en el colegio.

Para favorecer el desarrollo del perfil lingüístico los estudiantes:

- Son alfabetizados en español y alemán en forma simultánea a través del modelo curricular bilingüe desde la etapa preescolar.
- Participan en forma obligatoria de una gira e intercambio estudiantil a países de habla alemana al finalizar segundo año medio.
- Participan de la preparación de exámenes internacionales de idiomas en forma progresiva (A1-C1) según los estándares del marco común europeo de



referencia para las lenguas.

- Los estudiantes que se incorporan al colegio sin dominio de la lengua alemana participan de talleres de nivelación.

2.2 Los profesores

La planta docente está compuesta por profesores en su mayoría chilenos, varios con dominio de otros idiomas por lo general alemán y/o inglés. Algunos son extranjeros de habla alemana. Esta característica abre oportunidades al intercambio cultural, brinda acceso a más información y contribuye al desarrollo de la mentalidad internacional de la comunidad. Los profesores bilingües o plurilingües son referente lingüístico para los estudiantes.

2.3 La propuesta educativa.

El Instituto Alemán de Osorno adhiere tanto al currículum nacional indicado por el Ministerio de Educación de Chile como a los preceptos propios del Bachillerato Internacional a través de sus tres Programas: PEP, PAI y Diploma y el “Rahmenplan Deutsch als Fremdsprache” de la central de los colegios en el Extranjero (ZfA). La propuesta educativa del DSO promueve el aprendizaje del español, del alemán y del inglés, entendiendo que estas son una herramienta fundamental para la construcción de conocimiento y el desarrollo de la mentalidad internacional. El establecimiento busca la consecución de una amplia y diversa gama de habilidades en los estudiantes, la cual se expresa en concordancia con el perfil de la comunidad de aprendizaje del Bachillerato Internacional. Esto es, aspirar a la formación de estudiantes que sean capaces de cumplir con los atributos del perfil IB y pensar de forma crítica y creativa. Todas estas cualidades que se conjugan con la dimensión plurilingüe del establecimiento, a través del trabajo continuo en la organización de actividades que propenden a la apertura de la



comunidad escolar al mundo globalizado, mediante la educación basada en enfoques de aprendizajes significativos, desafiantes y centrados en el desarrollo integral de todos los estudiantes.

3. ENSEÑANZA DE HABILIDADES LINGÜÍSTICAS

3.1. Programa Escuela Primaria PEP (Preescolar y Primer Ciclo Básico)

3.1.1. De la enseñanza del español.

En el nivel preescolar y primer ciclo básico, la enseñanza del español, se constituye a través del énfasis en el desarrollo del método fonético. En la etapa preescolar, la adquisición de la lengua se desarrolla a través de metodologías diversas, que incluyen actividades de carácter lúdico y vivencial. En esta etapa los alumnos desarrollarán conocimiento, comprensión conceptual y habilidades centradas en unidades de indagación transdisciplinarias e indagaciones independientes sobre lengua, además del desarrollo de habilidades como comprensión de lectura, expresión oral y escrita.

Uno de los objetivos principales de la enseñanza del español es su fortalecimiento, impulsado por la indagación, la transdisciplinariedad y la relación de los estudiantes con el mundo real. Esto se refleja en los proyectos de indagación desarrollados por los alumnos al concluir el Programa PEP, en 4° básico.



3.1.2. De la enseñanza del Alemán

La enseñanza del idioma alemán tiene como objetivo desarrollar en los alumnos las habilidades que le permitan expresarse e interactuar en contextos auténticos y con naturalidad. Uno de los hitos más importantes de este ciclo es que los alumnos rindan exitosamente el examen A1. Para lograr esto, desde el nivel preescolar el idioma alemán se presenta bajo la metodología tándem con dos educadoras en el aula, donde una es hablante de español y la otra de alemán (one person- one language). En primero básico comienza la enseñanza de los idiomas con metodología BILI, la cual permite a los estudiantes aprender a leer a través de la escritura (Lesen durch Schreiben).

3.2. Programa Años Intermedios PAI y DIPLOMA (Segundo Ciclo Básico y Educación Secundaria)

3.2.1. De la enseñanza del español:

En estos ciclos se toman como punto de partida las habilidades que los alumnos han adquirido en el Programa de Escuela Primaria en los ejes de Lectura, Escritura, Expresión Oral e Indagación, fortaleciendo las competencias de los enfoques de aprendizaje, tanto en el PAI como en el Programa de Diploma, además de habilidades que son pertinentes al desarrollo de la lengua.

Adicionalmente, se desarrollan habilidades y estrategias funcionales a los objetivos de aprendizaje estandarizados de acuerdo con lo establecido en las Bases Curriculares del Ministerio de Educación de Chile.



3.2.2. De la enseñanza del Alemán:

La enseñanza progresiva del idioma alemán en estos ciclos tiene como objetivo de egreso que los estudiantes sean capaces de utilizar el idioma como una segunda lengua y lograr una mayor identificación con la cultura alemana. Se prepara a los alumnos para rendir exitosamente los diferentes exámenes, en los distintos niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas y el “Rahmenplan Deutsch als Fremdsprache”. Al alcanzar altos niveles de competencia los alumnos pueden acceder a instituciones educativas y universidades en Alemania.

3.2.3. De la enseñanza del Inglés

La enseñanza del inglés en el Instituto Alemán de Osorno se basa en un enfoque comunicativo-funcional, construido sobre los cuatro ejes de la asignatura, que son: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita. Para el desarrollo de estas habilidades fundamentales, se incluye un plan de lectura complementaria como medio para el aprendizaje a través de la literatura y la metodología de proyectos de aula o de intercambio intercultural con otras instituciones educativas internacionales.

Para la enseñanza del inglés se considera lo establecido por los planes y programas del Ministerio de Educación, los lineamientos del Bachillerato Internacional y el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas. La enseñanza de esta lengua comienza en el primer año PAI y concluye con la rendición de evaluaciones externas, de reconocimiento y validación internacional, tales como el Preliminary English Test y el First Certificate in English.



4. ELABORACIÓN Y REVISIÓN DEL DOCUMENTO

4.1. Comité de elaboración del documento

En la revisión de esta política lingüística participan los representantes de los departamentos de Educación Parvularia, Lengua y literatura, Alemán e Inglés. La elaboración incluyó reuniones de revisión y reflexión grupal. Los representantes de los departamentos presentan el documento a los miembros de sus respectivos departamentos.

5. DE LAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

El Instituto Alemán de Osorno se adhiere al modelo de estandarización para la referencia bibliográfica de la Asociación Americana de Psicología, APA, tomando como modelo la 7° edición del Manual publicado por dicha entidad.

6. BIBLIOGRAFÍA

IBO. (2021). *De los Principios a la Práctica*. Organización del Bachillerato Internacional.

IBO. (2020). *Guía de Adquisición de Lenguas*. Organización del Bachillerato Internacional.